

*PHẦN DÀNH CHO CƠ QUAN QUẢN LÝ (FOR OFFICIAL USE)*  
 Ngày nhận (Date acknowledged): 01 / 02 / 2016  
 Số công bố (Product Notification No.): 50/16/CHMP - AG  
 Phiếu công bố có giá trị 05 năm kể từ ngày nhận: M  
**SỞ Y TẾ**  
 PHÒ GIÁM ĐỐC  
 Từ Hoàng Tước

**PHIẾU CÔNG BỐ SẢN PHẨM MỸ PHẨM**  
**TEMPLATE FOR NOTIFICATION OF COSMETIC PRODUCT**

Đánh dấu vào ô thích hợp (Tick where applicable)

**THÔNG TIN SẢN PHẨM**  
**PARTICULARS OF PRODUCT**

**1. Tên nhãn hàng và tên sản phẩm (Name of brand & product):**

**1.1. Nhãn hàng (Brand)**

A	G	I	M	E	X	P	H	A	R	M										

**1.2. Tên sản phẩm (Product name)**

G	E	L	L	A	M	G	I	A	M	V	À	N	G	Ã	N	N	G	Ù	A
M	U	N	E	Z	O	Y	B	5											

**1.3. Danh sách các dạng hoặc màu (List of Variants or Shade). Tên (Names)**

---

**2. Dạng sản phẩm (Product type(s))**

- Kem, nhũ tương, sữa, gel hoặc dầu dùng trên da (tay, mặt, chân, ...)  
Creams, emulsions, lotions, gels and oils for skin (hands, face, feet, etc.)
- Mặt nạ (chỉ trừ sản phẩm làm bong da nguồn gốc hoá học)  
Face masks (with the exception of chemical peeling products)
- Các chất phủ màu (lỏng, nhão, bột)  
Tinted bases (liquids, pastes, powders)
- Các phấn trang điểm, phấn dùng sau khi tắm, bột vệ sinh, ...  
Make-up powders, after-bath powders, hygienic powders, etc.
- Xà phòng tắm, xà phòng khử mùi, .....
- Toilet soaps, deodorant soaps, etc
- Nước hoa, nước thơm dùng vệ sinh, .....



<https://trungtamthuoc.com/>

- Một nhóm các màu (A range of colours)
- Bảng các màu trong một dạng sản phẩm (Palette(s) in a range of one product type)
- Các sản phẩm phối hợp trong một bộ sản phẩm (Combination products in a single kit)
- Các dạng khác (đề nghị ghi rõ). Others (please specify)

**THÔNG TIN VỀ NHÀ SẢN XUẤT/ ĐÓNG GÓI**

(Đề nghị đính kèm danh sách riêng nếu như có nhiều hơn một công ty sản xuất/ đóng gói)

**PARTICULARS OF MANUFACTURER(S)/ASSEMBLER(S)**

(Please attach in a separate sheet if there are more than one manufacturer/assembler)

**5. Tên nhà sản xuất (Name of manufacturer):**

C	O	N	G	T	Y	C	O	P	H	A	N	D	U	O	C	P	H	A	M	A	G	I	M	E	X	P	H	A	R	M
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

**Địa chỉ nhà sản xuất (Nước sản xuất) (Address of manufacturer (state country)):**

2	7	N	G	U	Y	Ê	N	T	H	Á	I	H	Q	C	P	H	U	Ó	N	G	M	Y	B	I	N	H			
T	H	A	N	H	P	H	Ó	L	O	N	G	X	U	Y	Ê	N	T	I	N	H	A	N	G	I	A	N			
G																													
Country										V I Ê T N A M																			

Tel: 0763856966 Fax: 0763857301

**6. Tên công ty đóng gói (đề nghị đánh dấu vào mục thích hợp. Có thể đánh dấu nhiều hơn 1 ô)**  
(Name of assembler (Please tick accordingly. May tick more than one box):

- Primary assembler  
Đóng gói chính
- Secondary assembler  
Đóng gói thứ cấp

C	O	N	G	T	Y	C	O	P	H	A	N	D	U	O	C	P	H	A	M	A	G	I	M	E	X	P	H	A	R	M
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

**Địa chỉ của công ty đóng gói (Address of assembler (state country)):**

Đ	U	Ó	N	G	V	U	T	R	Q	N	G	P	H	U	N	G	K	H	Ó	M	T	H	A	N	H	A	N		
P	H	U	Ó	N	G	M	Y	T	H	Ó	I	T	H	A	N	H	P	H	Ó	L	O	N	G	X	U	Y	Ê	N	
T	I	N	H	A	N	G	I	A	N	G																			
Country										V I Ê T N A M																			

Tel: 0763934227 Fax: 0763934226

**THÔNG TIN VỀ TỔ CHỨC, CÁ NHÂN CHỊU TRÁCH NHIỆM**  
**ĐƯA SẢN PHẨM MỸ PHẨM RA THỊ TRƯỜNG**  
**PARTICULARS OF LOCAL COMPANY RESPONSIBLE**  
**FOR PLACING THE COSMETIC PRODUCT IN THE MARKET**

16006  
CÔNG  
CỐ P  
JOC  
GIMEX  
? XUYÊ

Perfumes, toilet waters and eau de Cologne

- Các sản phẩm để tắm hoặc gội (muối, xà phòng, dầu, gel,...)  
Bath or shower preparations (salts, foams, oils, gels, etc.)
- Sản phẩm tẩy lông  
Depilatories
- Chất khử mùi và chống mùi.  
Deodorants and anti-perspirants
- Các sản phẩm chăm sóc tóc  
Hair care products
  - Nhuộm và tẩy tóc
  - Hair tints and bleaches
  - Thuốc uốn tóc, duỗi tóc, giữ nếp tóc
  - Products for waving, straightening and fixing,
  - Các sản phẩm định dạng tóc
  - Setting products,
  - Các sản phẩm làm sạch (sữa, bột, dầu gội)
  - Cleansing products (lotions, powders, shampoos),
  - Sản phẩm cung cấp chất dinh dưỡng cho tóc (sữa, kem, dầu),
  - Conditioning products (lotions, creams, oils),
  - Các sản phẩm tạo kiểu tóc (sữa, keo xịt tóc, sáp)
  - Hairdressing products (lotions, lacquers, brilliantines)
- Sản phẩm dùng cạo râu (kem, xà phòng, sữa,...)  
Shaving product (creams, foams, lotions, etc.)
- Các sản phẩm trang điểm và tẩy trang dùng cho mặt và mắt  
Products for making-up and removing make-up from the face and the eyes
- Các sản phẩm dùng cho môi  
Products intended for application to the lips
- Các sản phẩm để chăm sóc răng và miệng  
Products for care of the teeth and the mouth
- Các sản phẩm dùng để chăm sóc và tô điểm cho móng tay, móng chân.  
Products for nail care and make-up
- Các sản phẩm dùng để vệ sinh bên ngoài  
Products for external intimate hygiene
- Các sản phẩm chống nắng  
Sunbathing products
- Sản phẩm làm sạm da mà không cần tắm nắng.  
Products for tanning without sun.
- Sản phẩm làm trắng da  
Skin whitening products
- Sản phẩm chống nhăn da  
Anti-wrinkle products
- Sản phẩm khác (đề nghị ghi rõ): Các sản phẩm làm giảm và ngăn ngừa mụn.  
Others (please specify): The products reduce and prevent acnes.

### 3. Mục đích sử dụng (Intended use)

Giúp giảm và ngăn ngừa mụn trứng cá.  
Helps reduce and prevent acnes.

### 4. Dạng trình bày (Product presentation(s))

- Dạng đơn lẻ (Single product)